



DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno VII

Mogadiscio, 17 Settembre 1967

Suppl. n. 4 al n. 9

Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

SOMMARIO

PARTE PRIMA

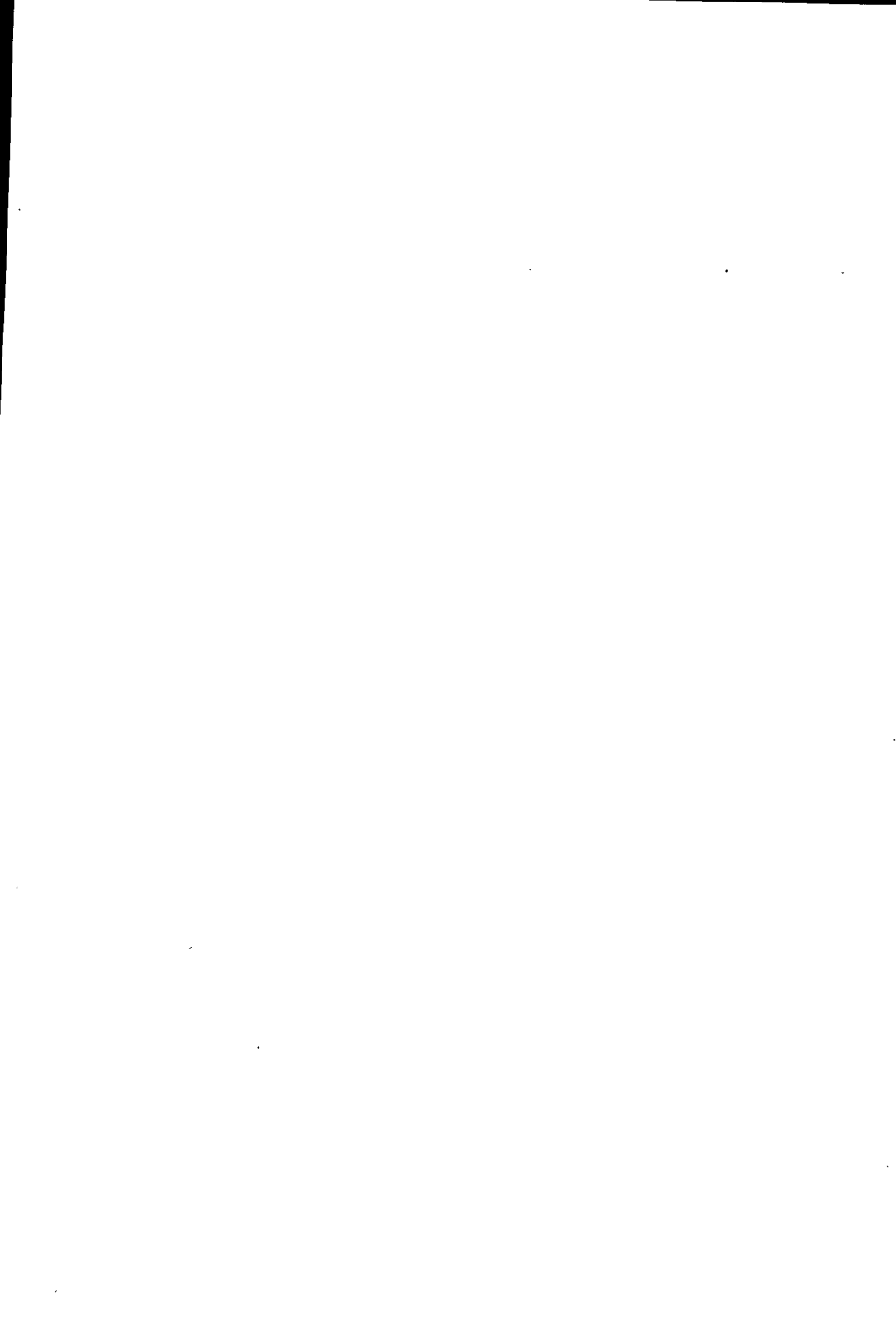
LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL MINISTRO DELL'INDUSTRIA E
COMMERCIO 4 Luglio 1967, n. 170 — *Nomina
Membri Comitato per le Licenze per Operazioni eco-
nomiche in merci, servizi e capitali.* Pag. 3
- DECRETO DEL MINISTRO DELL'INDUSTRIA E
COMMERCIO 10 Settembre 1967, n. 171 — *Con-
trollo prezzi generi prima necessità.* » 4

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

N. N.



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL MINISTRO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

4 Luglio 1967, n. 170.

Nomina Membri Comitato per le licenze per operazioni economiche in merci, servizi e capitali.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 85 della Costituzione;

VISTO il Decreto-Legge 26 Settembre 1964, n. 12 convertito in Legge 29-10-1964, n. 8 sull'Ord. delle Operazioni economiche con l'estero;

VISTO il D. P. R. 26-9-1964, n. 203 che stabilisce le norme integrative del sopra citato Decreto-Legge;

RITENUTA la necessità di provvedere alla nomina dei Membri del Comitato per le Licenze per operazioni economiche in merci, servizi e capitali;

VISTE le designazioni dei Ministri interessati e del Presidente della Banca Nazionale Somala;

DECRETA:

Ai sensi dell'Art. 8 del richiamato D. P. R. 26-9-1964, n. 203 sono nominati componenti del Comitato per le licenze per operazioni economiche in merci, servizi e capitali, i Signori:

1. — Dr. Abdurahaman Moh. Hassan — Direttore del Dipartimento Commercio del Ministero Industria e Comm. — Presidente;
2. — Ahmed Ali Bey — In rappresentanza del Ministro Industria e Commercio — Membro e Segretario;
3. — Abdi Farah Abdi — in rappresentanza Servizi Doganali — Membro;
4. — Abdullahi Mohamed Hired — in rappresentanza Ministero Finanze — Membro;
5. — Magg. Mohamud Ghedi Mohamed — in rappresentanza Forze di Polizia della Somalia Divisione Tributi — Membro;
6. — Hassan Abdalla Tahami — in rappresentanza Banca Nazionale Somalia — Membro.

IL MINISTRO

Abdullahi Issa Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 4, foglio n. 21;

Mogadiscio, li 6 Settembre 1967.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMED AHMED ABDILLEH

DECRETO DEL MINISTRO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

10 Settembre 1967, n. 171.

Controllo prezzi generi prima necessità.

IL MINISTRO

VISTO l'articolo 83 della Costituzione;

VISTA la Legge n. 14 del 3 Giugno 1962, e le successive modifiche relative all'Ordinamento del Governo;

VISTO l'art. 4 della Legge n. 17 del 17 Giugno 1967, che dà facoltà al Ministro di provvedere con decreto a regolare l'approvvigionamento, la distribuzione e la vendita di generi di prima necessità nonché il commercio di dette merci;

CONSIDERATA la necessità di controllare il prezzo dei generi di prima necessità descritti nella tabella allegata alla Legge n. 17 del 17 Giugno 1967;

SENTITO il Comitato Consultivo per il controllo dei prezzi delle merci di prima necessità;

DECRETA:

Art. 1

Con effetto dal 18 Settembre 1967 nella Regione del Benadir le merci di prima necessità menzionate nella tabella allegata al presente Decreto saranno vendute al prezzo in essa stabilito.

Art. 2

Il presente Decreto entrerà in vigore dal giorno successivo alla data della pubblicazione sul Bollettino Ufficiale e sarà incluso nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e dei Decreti della Repubblica.

Mogadiscio, li 10 Settembre 1967.

IL MINISTRO
Mohamed Ali Daar

TABELLA ALLEGATA al D. M. N. 13/4-1670 del 10-9-1967

1) — GENERI ALIMENTARI — All'ingrosso.

a) riso americano	Sh. So.	186,00	per q.le
b) riso asiatico	» »	158,55	» »
c) riso egiziano	» »	156,00	» »
d) pasta comune	» »	143,95	» »
e) farina	» »	115,05	» »
f) olio (importato)	» »	367,50	» »

2) — GENERI ALIMENTARI — Al minuto.

a) riso americano	Sh. So.	2,05	per Kg.
b) riso asiatico	» »	1,75	» »
c) riso egiziano	» »	1,70	» »
d) pasta comune	» »	1,60	» »
e) farina	» »	1,25	» »
f) olio (importato)	» »	4,05	» »

3) — ARTICOLI DI ABBIGLIAMENTO — All'ingrosso.

a) Bofta Alfa Leila	79,8	per 40 Yards
b) Bofta Halwan	79,35	» » »

4) — ARTICOLI DI ABBIGLIAMENTO — Al minuto.

a) Bofta Alfa Leila	87,8	per 40 Yards
b) Bolfta Halwan	87,30	» » »

TABELLA «C» 5 — BEVANDE ANALCOLICHE
PREZZI UNITARI MASSIMI

NOME DEI BAR	Caffè		Cappucc.		Latte		Tè		Aranciata		Spremuta p. bicc.		Acqua min. picc.		Acqua min. gran.		Spremuta lim. bicc.		Sciropo		
	So.	So	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	So.	
I Categoria																					
1. Scebèli	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
2. Giuba	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
3. Bar Nazionale	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
4. Bar Azan	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
5. Bar Lido	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
6. Bar Tre Fontane	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
7. Bar Gesira	0,35	0,70	0,45	0,70	0,35	0,75	0,65	0,45	0,75	0,65	0,75	0,55	0,75	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	0,55	
II Categoria																					
8. Bar Súper Cin.	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
9. Bar Ala Central	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
10. Bar Gelespress	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
11. Bar Savoia	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
12. Bar Alto Giuba	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
13. Bar Fiat	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
14. Bar Roma	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
15. Bar Agip	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,60	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	

NOME DEI BAR	Caffè		Cappucc.		Latte		Tè		Aranciata		Spremuta p. bicc.		Acqua min. picc.		Acqua min. gran.		Spremuta lim. bicc.		Scioppo	
	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o	So.	S.o
ar Croce del Sud	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Walio Adde	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Haidafin	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Indipendenza	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Sport	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Ala Bar	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Gibuti	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar 4° Kilometro	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar 1° Luglio	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Estr	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
ar Nasa Hablod	0,30	0,65	0,40	0,65	0,30	0,70	0,60	0,40	0,70	0,50	0,70	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50

N. B. — 1. Locali notturni quali: 1. 4° Kilometro; 2° Tre Fontane; 3° Bar Lido.

Sono autorizzati a vendere il 50% di più rispetto agli altri locali nelle ore notturne dopo le ore 22.

Restano invariati i prezzi relativi fissati per i Bar della II Categoria.

I Bar della III Categoria, invece, vendono a centesimi 0,10 di meno rispetto a quelli della II Categoria.